

# Panasonic®

## Operating Instructions (Household) Rechargeable Shaver

Model No. ES-LT4N  
ES-LT2N

English.....	3
Русский .....	19
Українська .....	37
Қазақша.....	53



## Инструкция по эксплуатации (Бытового назначения) Электробритва с возможностью работы от аккумулятора

Модель № ES-LT4N  
ES-LT2N

Русский

### Содержание

<b>Указания по технике безопасности</b> .....	20	Очистка электробритвы .....	29
<b>Использование по назначению</b> .....	23	Устранение неисправностей .....	31
<b>Детали электробритвы</b> .....	24	Срок службы батареи .....	33
<b>Работа и индикация блокировки выключателя</b> .....	25	Извлечение встроенного аккумулятора .....	33
<b>Зарядка электробритвы</b> .....	26	Технические характеристики .....	34
<b>Как пользоваться электробритвой</b> .....	27		

Благодарим вас за приобретение продукта Panasonic.

Прежде чем использовать этот прибор, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

## Указания по технике безопасности



Чтобы уменьшить риск получения травм, гибели людей, поражения электрическим током, пожара и повреждения имущества, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

### Пояснения к символам

Следующие символы используются для классификации и описания уровня опасности, травм и материального ущерба, которые возникнут при игнорировании указаний и ненадлежащем использовании продукта.

 <b>ОПАСНОСТЬ</b>	Обозначает потенциальную опасность, которая приведет к серьезным травмам или смерти.
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Обозначает потенциальную опасность, которая может привести к серьезным травмам или смерти.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Обозначает опасность, которая может привести к незначительным травмам.

Для классификации и описания типов инструкций, которым необходимо следовать, используются следующие символы.

	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретном способе эксплуатации, который запрещено применять.
	Этот символ используется для предупреждения пользователей о конкретной процедуре, которой необходимо следовать для безопасной эксплуатации прибора.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ► Источник питания



**Не подключайте и не отключайте адаптер от бытовой розетки мокрыми руками.**

- Это может привести к поражению электрическим током или травме.

**Не погружайте адаптер сети переменного тока в воду и никогда не мойте его водой.**

**Не располагайте адаптер переменного тока в помещениях с высокой влажностью, а также в непосредственной близости от воды.**



**Никогда не используйте прибор, если адаптер сети переменного тока поврежден или если сетевая вилка слишком свободно входит в бытовую розетку. Нельзя повреждать, изменять, а также сгибать, тянуть или перекручивать с чрезмерным усилием шнур. Кроме того не ставьте ничего тяжелого на шнур и не передавливайте его.**

- Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.



**Не используйте в случае превышения номинальной нагрузки в бытовой розетке или электропроводке.**

- Превышение номинальной нагрузки при подключении слишком большого количества штепселей в одну бытовую розетку может привести к пожару из-за перегрева.




**Не используйте ничего, кроме прилагаемого адаптера сети переменного тока. Кроме того, не заряжайте какие-либо другие приборы с помощью прилагаемого адаптера сети переменного тока.**

- Это может привести к ожогам или пожару вследствие короткого замыкания.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда проверяйте, чтобы прибор работал от источника питания с соответствующим номинальным напряжением, которое указано на адаптере сети переменного тока.

 **Вставьте адаптер до упора.**


- Невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

## ► В случае неправильной работы или неисправности

Немедленно прекратите использование и отключите адаптер, если возник сбой или какие-либо отклонения.


- Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.

<Причины сбоев и неисправностей>


-  Корпус электробритвы, адаптер, или шнур деформирован или необычно горячий.
  - Корпус электробритвы, адаптер, или шнур пахнет гарью.
  - Во время работы или зарядки возникает необычный звук, исходящий от электробритвы, адаптера, или шнура.
- Обратитесь за проверкой или ремонтом в авторизованный сервисный центр.

## ► Продукт

Данная электробритва оснащена встроенным аккумулятором. Не бросайте в огонь, не нагревайте, а также не заряжайте, не используйте и не оставляйте прибор в местах с высокой температурой.

-  - Это может привести к перегреву, воспламенению или взрыву.

**Не вносите изменений и не ремонтируйте.**

-  - Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
- Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта (замены батареи и т.д.).



Никогда не разбирайте прибор, за исключением случаев, когда он подвергается утилизации.

- Это может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

## ► Чистка



**Всегда выключайте адаптер из розетки перед чисткой.**

- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.



**Регулярно очищайте сетевую вилку и вилку прибора с целью предотвращения накопления пыли.**

- Невыполнение этого требования может привести к возгоранию из-за повреждения изоляции из-за влажности. Отключите адаптер и протрите сухой тряпкой.



**Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами без соответствующих знаний и опыта. Использование прибора такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии соблюдения четких инструкций по работе с прибором. Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором.**

- Невыполнение этого требования может привести к повреждению или травмам.




**Шнур питания не подлежит замене. В случае повреждения шнура адаптер сети переменного тока необходимо утилизировать.**

- Невыполнение этого требования может привести к повреждению или травмам.


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ► Для предотвращения несчастных случаев

Не хранить в местах, доступных для детей и младенцев. Не позволяйте им пользоваться прибором.

-  - Помещение внутренних лезвий, чистящей щётки и/или емкости со смазкой в рот может привести к несчастным случаям и травмам.


При случайном проглатывании смазки не вызывайте рвоту, выпейте большое количество воды и обратитесь к врачу.

-  Если смазка попала в глаза, немедленно тщательно промойте проточной водой и обратитесь к врачу. - Невыполнение этих требований может привести к травме.


## ВНИМАНИЕ


### ► Защита кожи

Не оказывайте чрезмерного давления, прикладывая сеточную систему к губам или другим частям лица. Не прикладывайте сеточную систему непосредственно к дефектам или повреждениям кожи.


-  - Это может привести к травмированию кожи.

Не надавливайте с силой на сеточную систему. Кроме того, не прикасайтесь к сеточной системе пальцами или ногтями при работе прибора.


-  Не используйте этот продукт для стрижки волос на голове или бритья какой-либо другой части тела. - Это может привести к травмам кожи или сократить срок службы сеточной системы.

-  Не прикасайтесь к лезвиям (металлической части) внутренних лезвий. - Это может привести к травмам рук.

Проверьте сеточную систему на наличие трещин и деформаций перед применением.


-  - Невыполнение этого требования может привести к травмам кожи.

Для переноски или хранения электробритвы обязательно закрывайте ее защитной крышкой.


-  - Невыполнение этого требования может привести к травмам кожи или сократить срок службы сеточной системы.

### ► Соблюдайте следующие меры предосторожности


Не допускайте, чтобы мусор прилипал к сетевой вилке или вилке прибора.

-  - Это может привести к поражению электрическим током или пожару вследствие короткого замыкания.


Не давайте пользоваться электробритвой членам вашей семьи или другим людям.

-  - Это может привести к инфекции или воспалению.


Не роняйте и не ударяйте о другие предметы.

-  - Это может привести к травмам.

Не наматывайте шнур вокруг адаптера во время хранения.

-  - Это может привести к излому шнура под нагрузкой, и, как следствие, к пожару по причине короткого замыкания.

Отключите адаптер от бытовой розетки, когда прибор не заряжается.

-  - Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или пожару из-за утечки тока в результате износа изоляции.

## ВНИМАНИЕ

- При отключении адаптера или вилки прибора держитесь за адаптер или вилку прибора, а не за шнур.
- Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током или травмам.

### ► Утилизация аккумулятора

## ОПАСНОСТЬ

Аккумулятор предназначен исключительно для использования с этой электробритвой. Не используйте аккумулятор с другими устройствами. Не заряжайте аккумулятор после того, как он был вынут из устройства.

- Не бросайте в огонь и не нагревайте.
- Не ударяйте, не разбирайте, не модифицируйте и не прокалывайте.
- Не позволяйте положительным и отрицательным клеммам аккумулятора входить в контакт друг с другом через металлические предметы.
- Не переносите и не храните аккумулятор вместе с металлическими украшениями, такими как цепочки, закладки.
- Не заряжайте, не используйте и не оставляйте аккумулятор там, где он будет подвергаться воздействию высоких температур, например, под прямыми солнечными лучами или вблизи других источников тепла.
- Никогда не нарушайте изоляцию аккумулятора.
- Это может привести к перегреву, воспламенению или взрыву.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- После снятия аккумулятора держите его в месте, недоступном для детей.
- Аккумулятор может нанести вред организму при случайном проглатывании.
- Если это произошло, немедленно обратитесь к врачу.

При протечке аккумуляторной жидкости соблюдайте следующие процедуры. Не прикасайтесь к аккумулятору голыми руками.

- Аккумуляторная жидкость может привести к слепоте при попадании в глаза.
- Не трите глаза. Немедленно промойте чистой водой и обратитесь к врачу.
- При попадании на кожу или одежду аккумуляторная жидкость может вызвать воспаления или травмы.
- Тщательно смойте ее чистой водой и обратитесь к врачу.

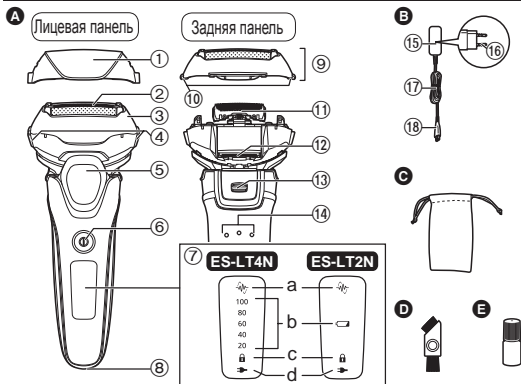
## Использование по назначению

- Данная электробритва может использоваться как для влажного бритья с пеной, так и для сухого бритья. Этой водонепроницаемой электробритвой можно пользоваться в душе, а после бритья промывать водой. Данный знак означает, что электробритвой можно пользоваться в ванной или в душе.



► **Примечания**

- Попробуйте влажное бритье с применением пены на протяжении трех недель, и вы заметите разницу. Потребуется некоторое время для того, чтобы привыкнуть к электробритве Панасоник для влажного/сухого бритья, поскольку Вашей коже и волосаному покрову всегда требуется около месяца, чтобы привыкнуть к любому новому методу бритья.
- Не допускайте контакта сеточной системы с твердыми предметами. Это может привести к повреждению лезвий, так как они очень тонкие и легко деформируются.
- Не сушите корпус электробритвы при помощи фена или сушильной машины. Это может привести к неисправности или деформации деталей.
- Не оставляйте электробритву со снятой рамкой для крепления сеток под прямыми солнечными лучами. Это может привести к повреждению гидроизоляционных резиновых деталей и ухудшению водостойкости, что может стать причиной неисправности.
- После использования храните электробритву в сухом месте. Невыполнение этого требования может привести к поломке из-за накопления конденсата или образования ржавчины.
- Следите, чтобы оба внутренних лезвия были вставлены. Если вставлено только одно внутреннее лезвие, электробритва может быть повреждена.
- При очистке электробритвы в воде не используйте соленую или горячую воду. Не оставляйте электробритву погруженной в воду на длительное время.

**Детали электробритвы****A Корпус электробритвы**

- ① Защитная крышка
- ② Сеточная система
- ③ Рамка для крепления сеток
- ④ Кнопки для снятия бритвенной головки
- ⑤ Опора для пальца
- ⑥ Выключатель питания. Включение и выключение электробритвы, а также блокировка и разблокировка выключателя питания.
- ⑦ Экран
  - a. Индикатор сенсорного режима (☺)
  - b. Индикатор ёмкости аккумулятора
  - c. Индикатор блокировки выключателя (🔒)

d. Индикатор состояния зарядки (→)

- ⑧ Разъем
- ⑨ Бритвенная головка
- ⑩ Кнопки для снятия сеток
- ⑪ Внутренние лезвия
- ⑫ Триммер
- ⑬ Переключатель триммера
- ⑭ Разъемы на задней стороне корпуса бритвы

**B Адаптер сети переменного тока (RE7-87)**

- ⑮ Адаптер
- ⑯ Сетевая вилка
- ⑰ Шнур
- ⑱ Вилка прибора

**Аксессуары**

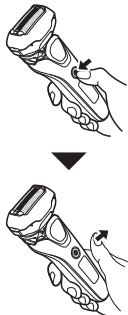
- ⑳ Дорожный футляр
- ㉑ Чистящая щеточка
- ㉒ Смазка

# Работа и индикация блокировки выключателя

## ► Блокировка выключателя питания

1. Нажмите на выключатель питания один раз, затем отпустите.

- Электробритва начинает работать.




  
Индикатор блокировки выключателя отключен.

2. Нажмите и удерживайте выключатель питания более 2 секунд при работающей электробритве.


- Электробритва выключится.



  
Индикатор блокировки выключателя загорится.

3. Отпустите выключатель питания.



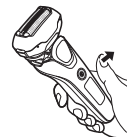
  
Индикатор блокировки выключателя отключится через 5 секунд.

## ► Разблокировка выключателя питания

1. Держите кнопку выключателя питания нажатой в течение более 2 секунд.



2. После того, как электробритва начинает работать, отпустите выключатель питания.



Индикатор блокировки выключателя будет мигать.

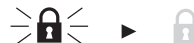


Индикатор блокировки выключателя погаснет.

- Выключатель питания не может быть разблокирован во время зарядки.

## ► Проверка блокировки выключателя питания

Нажмите на выключатель питания, когда он заблокирован.



Индикатор блокировки выключателя будет мигать в течение 5 секунд, а затем отключится.

- Это можно также проверить, отсоединив адаптер сети переменного тока во время зарядки.



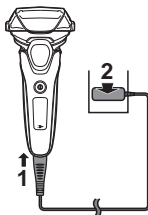
# Зарядка электробритвы

## 1 Вставьте вилку прибора в электробритву.

- Прежде чем вставлять вилку питания, выключите электробритву.

## 2 Вставьте адаптер в розетку электрической сети.

- Тщательно вытрите капельки воды с разъема.
- Убедитесь, что индикатор состояния зарядки (→) светится.
- Зарядка занимает приблизительно 1 час. Время зарядки зависит от зарядной ёмкости.
- Зарядка устройства после каждого использования не повлияет на срок эксплуатации аккумулятора.



## 3 Отсоедините адаптер по окончании зарядки.

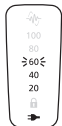
- Зарядка аккумулятора в течение более 1 часа не скажется на его работоспособности.

### Примечание

Вы не можете использовать электробритву во время зарядки.

В процессе зарядки

**ES-LT4N**



Светится индикатор состояния зарядки (→).

Количество делений на индикаторе ёмкости аккумулятора будет увеличиваться по мере его зарядки.

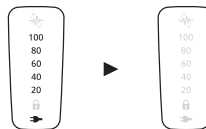
**ES-LT2N**



Светится индикатор состояния зарядки (→).

После завершения зарядки

**ES-LT4N**



Индикатор ёмкости аккумулятора и индикатор состояния зарядки (→) загорится, а затем погаснет через 5 секунд.

**ES-LT2N**



Индикатор состояния зарядки (→) выключается.

Проблемы с зарядкой

**ES-LT4N**



Индикатор состояния зарядки (→) будет мигать два раза в секунду.

**ES-LT2N**




- Рекомендуется, чтобы температура воздуха при зарядке составляла 10 – 35 °С. Зарядка аккумулятора может занять больше времени или же он может вообще не зарядиться при чрезмерно высокой или низкой температуре. Заряжайте электробритву при температуре воздуха в пределах рекомендуемого диапазона.
- При первой зарядке электробритвы, или если она не использовалась дольше 6 месяцев, время зарядки может измениться или индикатор состояния зарядки (→) может не светиться несколько минут. Если электробритву не отключать, то индикатор со временем начнет светиться.

- Если во время использования электробритвы возникают помехи для радиоприемника или другого устройства, переместитесь в другое место для использования бритвы.

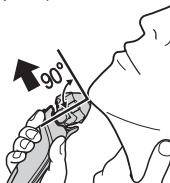
## Как пользоваться электробритвой

### 1 Нажмите выключатель питания.

- Питание не может быть включено, когда горит индикатор блокировки выключателя (  ), так как выключатель питания заблокирован.

Держите кнопку выключателя нажатой в течение более 2 секунд, чтобы его разблокировать. (См. стр. 25.)

### 2 Держите электробритву, как показано на рисунке.



### 3 Брейтесь, совершая плавные движения бритвой по поверхности лица в направлении против роста волос.

- Начните бритье, слегка надавливая электробритвой на кожу лица. Натягивая кожу свободной рукой, перемещайте электробритву возвратно-поступательными движениями по направлению роста волос. Когда Ваша кожа привыкнет к такому способу бритья, можно немного увеличить давление электробритвой. Чрезмерное давление электробритвой не улучшает качество бритья.

### ► Примечания

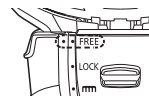
- Если удерживать выключатель питания более 2 секунд, включится режим очистки звуковой вибрацией. (См. стр. 29.)  
В этом режиме нельзя бриться.
- Не ставьте палец на выключатель питания во время использования электробритвы. Это может привести к блокировке выключателя питания или выключению электробритвы. Располагайте пальцы на специальной опоре для пальца во время использования электробритвы.
- Прибор может не работать при температуре приблизительно 5 °C или ниже.
- В зависимости от плотности бороды или количества обрезков волос в головке электробритвы сенсор может никак не реагировать, и звук может не изменяться. Это не является неисправностью.
- Сенсор может не срабатывать в зависимости от вида геля или пены для бритья; это не является неисправностью.
- Сенсор может не срабатывать при низком уровне заряда аккумулятора. В таком случае зарядите аккумулятор.
- Для предотвращения повреждения сеточной системы избегайте следующих ситуаций. Давление на любую часть сеточной системы или контакт сеточной системы с твердым предметом может привести к ее повреждению.
  - Бритье только частью сеточной системы.
  - Контакт пальца или ногтя с сеточной системой.

### ► Переключение бритвенной головки

Режим бритья можно менять.

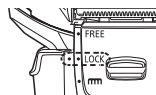
#### FREE

Бритвенная головка движается.



#### LOCK

Бритвенная головка заблокирована.

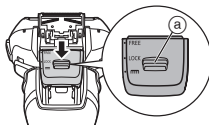


### ► Использование триммера

Сдвиньте переключатель триммера до положения «**т**» так, чтобы триммер принял вертикальное положение.



Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки (a) и сдвиньте переключатель триммера вниз, чтобы опустить триммер.



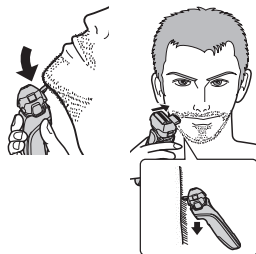
### Подравнивание бакенбардов

Продвиньте переключатель триммера вверх. Включите электробритву, и, удерживая ее под прямым углом к коже, движениями сверху вниз подравнивайте волосы на висках.



### Перед бритьем

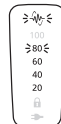
Триммер можно использовать для укорачивания длинной щетины перед бритьем. Брейте бороду головкой бритвы после предварительного бритья.



## Работа индикаторов во время использования электробритвы

Во время использования

**ES-LT4N**



- Отображается приблизительная емкость аккумулятора в диапазоне 20 – 100.
- Они погаснут примерно через 5 секунд после срабатывания выключателя питания.
- Индикатор сенсорного режима (⚡) мигает.

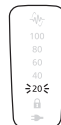
**ES-LT2N**



- Индикатор сенсорного режима (⚡) мигает.

Если аккумулятор разрядился

**ES-LT4N**



- Во время работы электробритвы мигает «20».
- Вы можете побриться 2-3 раза после того, как «20» начнет мигать. (Это зависит от условий эксплуатации).

**ES-LT2N**



- Индикатор емкости аккумулятора (⚡) мигает во время работы электробритвы.
- Вы можете побриться 2-3 раза после того, как начнет мигать индикатор емкости аккумулятора (⚡). (Это зависит от условий эксплуатации).

- Электробритвой можно пользоваться примерно 2 недели полной зарядки.  
(До полной разрядки аккумулятора при одном 3-минутном сухом бритье в день)
- Количество дней возможного использования может изменяться в зависимости от следующих условий.
  - Плотность бороды
  - Давление на кожу
  - Температура окружающей среды
  - Частота использования режима очистки звуковой вибрацией

## Очистка электробритвы

Не используйте моющие средства для кухни, ванной или туалета. Также не протирайте растворителем, бензином, спиртом и т.д. Это может привести к неисправности.

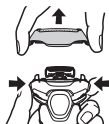
1. Переверните выключатель питания в положение «OFF», затем отсоедините адаптер сети переменного тока.
  - Разблокируйте выключатель питания.
2. Намочите сеточную систему и нанесите на нее немного жидкого мыла для рук.

3. Держите кнопку выключателя нажатой в течение более 2 секунд, чтобы активировать режим очистки звуковой вибрацией.
  - Мигают по порядку индикаторы ёмкости аккумулятора.

**ES-LT4N**

- Попеременно мигают индикатор ёмкости аккумулятора (↔) и индикатор состояния зарядки (⇒). **ES-LT2N**
- Через 20 секунд режим автоматически отключается.

4. Снимите бритвенную головку, нажмите и удерживайте выключатель питания в течение 2 секунд, чтобы активировать режим очистки звуковой вибрацией.



5. Промойте электробритву, бритвенную головку и триммер проточной водой.
  - После промывки водой несколько раз встряхните электробритву, чтобы удалить излишки влаги.  
Удар о поверхность туалетного столика или другой предмет во время встряхивания бритвы может привести к неисправности.
  - Разбрызгивание уменьшится, если при промывании электробритва работает в режиме очистки звуковой вибрацией.
6. Вытрите оставшиеся капли воды сухой тканью.
7. Полностью высушите бритвенную головку, электробритву и триммер.

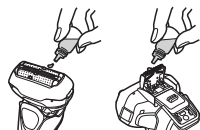


8. Прикрепите бритвенную головку к электробритве.
9. Смажьте электробритву.

## Смазка

Для обеспечения комфортного бритья мы рекомендуем использовать смазку, поставляемую в комплекте с электробритвой.

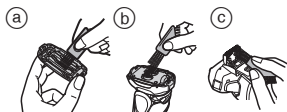
1. Отключите электробритву.
2. Нанесите одну каплю смазки на каждую из сеток сеточной системы.
3. Промойте триммер и капните на него смазку.
4. Включите электробритву и дайте ей поработать вхолостую в течение 5 секунд.
5. Выключите электробритву и удалите излишки смазки с сеточной системы при помощи мягкой ткани.



## Очистка с помощью щетки

### ► Очистка длинной щеткой

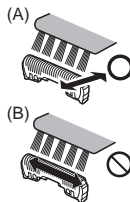
Очистка сеточной системы (а), корпуса бритвенного станка (б) и триммера (с) выполняется с помощью длинной щетки.



### ► Очистка короткой щеточкой

Очистка внутренних лезвий выполняется движением короткой щеточки в указанном направлении (А).

- Не двигайте короткой щеткой в направлении (В), так как это может повредить внутренние лезвия и уменьшить их остроту.
- Не пользуйтесь короткой щеткой для очистки сеточной системы.

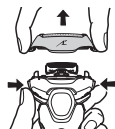


## Замена сеточной системы и внутренних лезвий

Сеточная система	Ежегодно
Внутренние лезвия	Один раз в два года

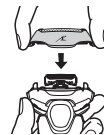
### ► Снятие бритвенной головки

Нажмите кнопки снятия бритвенной головки и поднимите бритвенную головку.



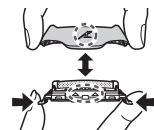
### ► Установка бритвенной головки

Поверните рамку для крепления сеток символом (⚡) вперед, наденьте бритвенную головку на бритву и надежно закрепите до щелчка.



### ► Замена сеточной системы

1. Нажмите на кнопки для снятия сеток и вытащите сеточную систему.
2. Совместите значок на рамке для крепления сеток (⚡) со значком на сеточной системе (Δ) и надежно соедините их, прижав друг к другу, пока не услышите щелчок.

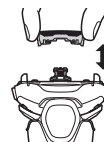


- Не пытайтесь установить сеточную систему обратной стороной.
- Устанавливайте бритвенную головку только со вставленной сеточной системой.
- Не нажимайте кнопки для снятия сеток с излишним усилием.

Это может привести к сгибанию сеточной системы, что помешает ее надежному креплению к рамке для крепления сеток.

### ► Замена внутренних лезвий

1. Отсоедините внутренние лезвия по одному.
2. Вставляйте внутренние лезвия по одному.



## ► Сменные детали

Сменные детали можно приобрести у дилера или в сервисном центре.

Сменные детали для ES-LT4N/ES-LT2N	Сеточная система и внутренние лезвия	WES9015
	Сеточная система	WES9089
	Внутренние лезвия	WES9068

## Устранение неисправностей

Выполните следующие действия.

Если проблему решить не удастся, обратитесь в магазин, где был приобретен данный прибор, или в авторизованный сервисный центр Panasonic для ремонта.

Проблема	Действия
Выключатель питания не включается.	► Разблокируйте выключатель питания. (См. стр. 25.)
Подстриженные волосы разлетаются в стороны.	► Это можно устранить, выполняя очистку каждый раз после бритья. ► Очистите внутренние лезвия от прилипших обрезков щеточкой.
Сеточная система нагревается.	► Нанесите смазку. (См. стр. 29.) ► Замените сеточную систему, если она повреждена или деформирована. (См. стр. 30.)

Проблема	Действия
Короткое время работы, даже после зарядки.	► Нанесите смазку. ► Когда число использований после одной зарядки начинает снижаться, срок службы аккумулятора приближается к концу.
Усиливается запах.	► Это можно устранить, выполняя очистку каждый раз после бритья.
Звук работающей бритвы изменяется во время бритья.	► Работает сенсор. Звук изменяется в зависимости от плотности бороды.
Бритье не такое чистое, как раньше.	► Это можно устранить, выполняя очистку каждый раз после бритья. ► Замените сеточную систему и/или внутренние лезвия. ► Ожидаемый срок службы сеточной системы и внутренних лезвий: Сеточная система: Примерно 1 год Внутренние лезвия: Примерно 2 года ► Нанесите смазку.
Электробритва не работает даже после зарядки.	► Прибор может не работать при температуре приблизительно 5 °C или ниже. ► Срок службы аккумулятора подошел к концу.

Проблема	Действия
Электробритва издает громкий звук.	▶ Нанесите смазку.
	▶ Бритва издает высокие звуки из-за линейного привода двигателя. Это не является неисправностью.
	▶ Убедитесь, что лезвия присоединены правильно.
	▶ Почистите сеточную систему с помощью щетки.
Сенсор не реагирует.	▶ В зависимости от плотности бороды или количества обрезков волос в головке электробритвы сенсор может никак не реагировать, и звук может не изменяться. Это не является неисправностью.
	▶ Сенсор может не срабатывать в зависимости от вида геля или пены для бритья; это не является неисправностью.
	▶ Сенсор может не срабатывать при низком уровне заряда аккумулятора. В таком случае зарядите аккумулятор.
	▶ Нанесите смазку. Сенсор может не срабатывать, если на лезвиях недостаточно смазки.

Проблема	Действия
Сенсор реагирует, даже если бритва не соприкасается с кожей.	▶ Очистите бритву от сбритых волос. Если бритва очень грязная, снимите рамку для крепления сеток и промойте водой. (См. стр. 29.)
	▶ Замените сеточную систему и/или внутренние лезвия. Ожидаемый срок службы сеточной системы и внутренних лезвий: Сеточная система: Примерно 1 год Внутренние лезвия: Примерно 2 года

### Часто задаваемые вопросы

Вопрос	Ответ
Уменьшится ли емкость аккумулятора, если его долгое время не использовать?	▶ Аккумулятор теряет емкость, если он не используется более 6 месяцев, поэтому его необходимо полностью заряжать не реже, чем раз в 6 месяцев.
Можно ли заряжать электробритву после каждого использования?	▶ В электробритве используется литий-ионный аккумулятор, поэтому зарядка после каждого использования не влияет на срок эксплуатации аккумулятора.
Что входит в состав смазки?	▶ В состав смазки входит жидкий парафин.

## Срок службы батареи

Срок службы аккумулятора составляет 3 года. Аккумулятор в данной электробритве не предназначен для самостоятельной замены пользователем. Заменяйте аккумулятор в официальном сервисном центре.

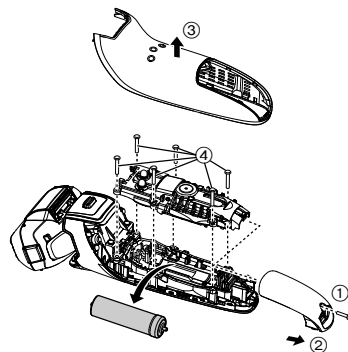
## Извлечение встроенного аккумулятора

Перед утилизацией электробритвы удалите из неё аккумулятор. Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация батареи была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового в Вашей стране.

Эту схему можно использовать только для утилизации электробритвы и нельзя использовать для ее ремонта. Если вы разберёте электробритву самостоятельно, она уже не будет водонепроницаемой, что может привести к ее неисправности.

- Снимите электробритву с адаптера сети переменного тока.
- Нажмите на переключатель питания, чтобы включить прибор, и оставьте его включенным до полной разрядки аккумулятора.

- Выполните шаги с ① по ④, затем приподнимите и извлеките аккумулятор.
- Избегайте короткого замыкания между положительной и отрицательной клеммами извлеченного аккумулятора, изолируя клеммы при помощи клейкой ленты.



### Рекомендации по охране окружающей среды и переработке отходов

В электробритве используется литий-ионный аккумулятор. Пожалуйста, проследите за тем, чтобы утилизация аккумулятора была выполнена в официальном пункте приема при наличии такового в Вашей стране.



## Технические характеристики

Источник питания	См. табличку номиналов на адаптере сети переменного тока. (Автоматическая подстройка под сетевое напряжение)
Рабочее напряжение электродвигателя	3,6 В---
Время зарядки	Прибл. 1 час

Данное устройство предназначено только для домашнего использования.

Русский

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.



**Панасоник Корпорэйшн**

1006, Кадома, Осака 571-8501, Япония

Сделано в Японии

### Примечание:

Дата изготовления устройства (год, месяц) указана на обратной стороне в виде номера.

Номер: X X XXXXX

серийный номер

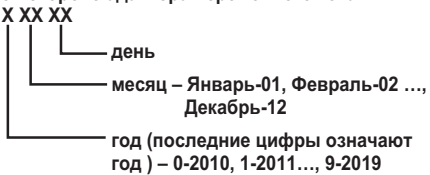
месяц – 1-Январь, 2-Февраль ...,  
J-Октябрь, K-Ноябрь,  
L-Декабрь

год (последние цифры означают год) – 0-2010, 1-2011 ..., 9-2019

Примечание:

Дата изготовления устройства (год, месяц, день) указана на обратной стороне адаптера переменного тока.

Номер: X XX XX



Русский

# MEMO



# MEMO

Panasonic Corporation  
<http://www.panasonic.com>  
© Panasonic Corporation 2015

Printed in Japan  
ES9700LT4N1G Y0815-0

© EN, RU, UA, KZ

**TM!by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин